

### Desde Irún

La sesión de la Permanente.— Se reunió la Comisión Permanente de nuestro Excelentísimo Ayuntamiento, con asistencia de los señores: Larrañaga, Recarte, Figueredo, García y Olo, tratando de los siguientes asuntos:

Lectura del acta de la anterior. Aprobada.

Recaudación. Del 1 al 10 17.423,99 pesetas.

Facturas presentadas durante la semana. Aprobadas.

Relación de reconocimientos practicados en la plaza de Abastos, durante el mes de mayo. Enterada.

Se dió cuenta de una comunicación de la Comisión provincial resolviendo una consulta elevada por el Ayuntamiento sobre ejecución de un acuerdo relativo a Tarifas.

Se acordó convocar al pleno para el día 9 de julio próximo con objeto de celebrar las sesiones del segundo cuatrimestre.

#### INFORMES

De la Comisión de Fomento.— Proponiendo la construcción de atriles y banquetas para la Banda. Aprobado.

Proponiendo a Lino Múgica para Guardamontes. Aprobado.

De la de Gobernación.— Concediendo la plaza de bombero a Ignacio Lopetegui. Aprobado.

Autorizando a don Tomás Hernández la instalación de un puesto de churros. Aprobado.

Relación de asuntos que han pasado a estudio e informe de las Ponencias y Comisiones.

A la de obras.— Escrito de don Manuel Arocena, pidiendo autorización para construir un pabellón destinado a oficina en Behobia.

Idem, de don Pedro Ramirez, pidiendo autorización para construir una casa en terrenos de Berain.

A la de Gobernación.— Idem, de don Bautista Vergez, pidiendo autorización para colocar sillas y veladores frente a su establecimiento número 93 del Paseo de Colón.

Idem, de don Francisco Arruti, con idéntica petición para su establecimiento número 2 de la Plaza de Urdanibia.

Idem, de don Luis Valdés, solicitando permiso para instalar un carrusel.

Escrito de doña Francisca Irizar pidiendo un puesto en el Mercado. El señor Olo hizo constar en acta las siguientes manifestaciones:

Con respecto al escrito presentado por don M. Arocena pidiendo autorización para construir un Pabellón destinado a Oficinas, en el Barrio de Behobia, yo, como vecino de dicho barrio, entiendo es en mí un deber hacer constar:

1.— Que como le consta a esta Corporación, firmado por todos los vecinos de dicha barriada, elevados dos escritos, uno dirigido a este Ayuntamiento y otro a la Excelentísima Diputación exponiendo el peligro en que se hallan y la alarma producida entre los mismos al enterarse del proyecto de la nueva edificación por considerarlo peligroso en las actuales circunstancias, por causa de las inundaciones.

2.— Que la Comisión permanente de este Ayuntamiento reconoció justificadísima la alarma de los vecinos de dicho barrio y acordó nombrar algún técnico que bien pudiera ser un Ingeniero con el fin de que lleve a cabo un concienzudo estudio sobre los trabajos que procedan llevar a cabo y solicitar al propio tiempo la cooperación de la Excelentísima Diputación.

3.— Que en dicho sentido se dirigió a la Diputación aunque haciendo resaltar que en cuanto al proyecto de edificación sobre el terreno de que se trata, la permanente no hizo todavía estudio alguno.

4.— Que así mismo se nombró una Comisión para que verbalmente exponga y solicite la ayuda de la Excelentísima Diputación.

5.— Que al exponente le consta que el señor Arocena no ha conseguido todavía la autorización o concesión del terreno de la Diputación que le es necesario para levantar el pabellón que solicita y que por las noticias que tiene los informes de los técnicos de la misma no deben ser nada favorables a la citada concesión.

6.— Que en el supuesto de que la Excelentísima Diputación accediera a la concesión de la parcela de terreno solicitada por el señor Arocena, este Ayuntamiento debe ante-

tes de aprobar el plano, hacer un estudio detenido con técnicos competentes, atendiendo así al justificado ruego de los vecinos de Behobia que solicitan auxilio en defensa de sus vidas y haciendas.

7.— Que a mi humilde entender, no es procedente que sin un previo estudio de algún técnico, pase este asunto a la Comisión de Obras, por cuanto el asesor de la misma pudiera resultar parte interesada en que se lleve a efecto el Pabellón.

8.— Que al hacer esta manifestación, lo hago fundado en que la medición del terreno fué hecho por el delinante de este Municipio y por orden del Arquitecto asesor de la Comisión de Obras, según manifestaciones que me hizo aquél.

9.— Que tampoco ignora y me parece muy significativo que el plano presentado aparezca firmado por el arquitecto señor Recarte, cuando por orden de otro se procedió a la medición.

10.— Que veré con verdadero placer se procure complacer al señor Arocena, pero no sin antes poner los medios de evitar una catástrofe que es a la que están expuestos los vecinos todos de Behobia con el carácter tan grave que de algún tiempo a esta parte han adquirido las frecuentes inundaciones que por desgracia vienen teniendo lugar.

El señor García manifestó que, en efecto, el señor Vallet se había hecho cargo del proyecto del señor Arocena, pero renunció a ejecutarlo en cuanto tuvo conocimiento de la reclamación formulada por los vecinos de Behobia.

Con tanto, se acordó pasar a la Comisión de Obras el escrito del señor Arocena, votando en contra el señor Olo.

Levantóse acto seguido la Sesión.

De exámenes.— Después de brillantes exámenes obteniendo las mejores notas, terminó el primer año de Medicina, el aventajado joven don Pedro Michelena y Alzaga, hijo de nuestro buen amigo don Luis. Nuestra enhorabuena a los señores de Michelena.

#### EL CORRESPONSAL

Irún 13 de junio de 1930.

### De Pasajes Ancho

Apuntes del domingo.— Amaneció el día triston pero se mantuvo sin llover durante el día, y como festividad de Pascua de Pentecostés, el católico vecindario de Ancho acudió en masa a las misas de 6 y 7 y media donde recibieron la Sagrada comunión cientos de fieles. Igual que en años anteriores madrugaron muchísimos feligreses, para trasladarse al vecino pueblo de Lezo donde acudieron al tradicional novenario que se venía celebrando en la basílica en honor al Sagrado Corazón de Jesús. Por la tarde arrastró muchísimo público la becerrada benéfica que se celebró en el coso taurino donostiarra organizada por la bienhechora Sociedad Euskal-Billera, y otros muchos fueron también a pasar la tarde a la romería de Lezo. En casa no había e nel programa nota más saliente, que la actuación de la banda Municipal, quien ejecutó su variado repertorio de bailables en el kiosko de la Plaza de la Alameda de 4 y media a 7 y media de la tarde, donde no hubo más que regular concurrencia de jóvenes. Bétí berdiñ.

Tiene mucha razón.— Hemos leído con sumo agrado las acertadas líneas que escribió en su crónica del domingo último el apreciado colega EL DIA en San Pedro, sobre la revista anual que se edita en Pasajes Ancho por las fiestas patronales. Suscribimos en todo las atinadas observaciones como el argumento tan razonado que expone el activo colega, y opinamos también, que la "Revista de Pasajes" subvencionada por el Ayuntamiento, cumplirá mucho mejor su misión, editando para el día 24 de junio como festividad de San Juan, por ser la única solución que existe para que el vecindario se enterara con antelación de los programas que cada distrito confecciona. El único inconveniente, pero también transitorio, que encontramos para dar cima a esa petición tan justa como legal es, el factor tiempo, por que son ya contados los días que quedan para el día de las primeras fiestas patronales. ¿No habría manera de hacer un pequeño esfuerzo señores editores?

Una subasta.— El día 14 del mes

actual, y a las 3 y media de la tarde tendrá lugar en la casa consistorial la subasta de la obra de reforma del piso segundo de la casa número 14 de la calle San Juan con arreglo al presupuesto que asciende a la cantidad de 3.877 pesetas con 80 céntimos, lo cual se halla de manifiesto en el Ayuntamiento.

Estudiantes que regresan.— Procedentes del colegio de Lecároz don de cursan sus estudios han venido a pasar las vacaciones los jóvenes Antonio y Gastón Letamendia, Pepito García, Francisco Navarro, Ramón Aulestiarte de ésta y Ramón y Basilio P. de Arenaza y Joaquín Arzac de San Juan. Que os divertais mucho.

Camino de internacional.— Es el que lleva el notable jugador pasaitarra Miguel Ayestarán, quien juntamente con el veterano Amadeo, viene defendiendo los colores de la Real Sociedad en el deporte futbolístico, y por lo que hemos leído en la prensa, en el último partido que ha jugado Vasconia-Cataluña, Ayes tarán jugó admirablemente en su verdadero puesto de medio centro. Aurrera Miguel, teuzkaldunad tza-peldun jarraitu beardegu ortikolar-ien artian da.

Fiestas en Buena Vista.— Los días 13, 14 y 15 del presente mes se celebrarán en el barrio de Buena Vista grandes fiestas organizadas con la cooperación del Ilustrísimo Ayuntamiento de Alza, con arreglo al siguiente programa.

Día 13.— A las siete de la mañana.— Diana con disparo general de cohetes y chupinazos anunciando el comienzo de las fiestas.

A las nueve.— Solemne Misa Mayor en la Parroquia de San Fermín de Pasajes Ancho con asistencia del Ilustre Ayuntamiento de Alza. A continuación bendición del glorioso San Antonio, Patrón del barrio. Acto seguido diversos festejos populares.

De seis a ocho y media de la tarde y de nueve y media a doce de la noche.— La laureada Banda Municipal de Pasajes Ancho alternando con el txistu, harán las delicias de los jóvenes y viejos.

Día 14.— A la seis de la tarde.— Diversos festejos populares entre ellos la clásica "chocolatada".

De nueve y media a doce de la noche.— Bailables por la Banda Municipal de Pasajes.

Día 15.— A las siete de la mañana.— Diana.

A las once. Gran Carrera Ciclista para los jóvenes del barrio con valiosos premios en metálico.

A las doce.— Concierto a cargo de la Banda Municipal de Pasajes.

A las cuatro.— Gran Aurrezku infantil.

De cinco a ocho y media de la tarde y de nueve y media a doce de la noche.— Bailables por la Banda Municipal de Pasajes, dando fin a las fiestas con el consabido corre-calles.

#### La Comisión

NOTA.— Se ruega a los vecinos del barrio engañen sus balcones durante estos días.

#### EL CORRESPONSAL

Pasajes Ancho 11 de junio de 1930.

### Desde Azpeitia

La novillada del domingo vista por el crítico taurino "Redoba".— De organizar la segunda novillada de la temporada de la serie de las que tiene en proyecto la "Pena Taurina Usabiaga" se encargó "Chagorri", el organizador por excelencia, y como de él no se podía esperar más que una "tontería", confeccionó un cartel a base de la pareja Sdupe-Mozo, es decir, los dos "gallitos" del distrito, los cuales habían de entenderse con cuatro buenos "mozos" de Lastur.

Ocioso es decir la expectation que despertó la "tontería" de "Chagorri", y prueba de ello es que acudió numerosísimo público a presenciar la competencia de los dos diestros.

Se lidiaron cuatro novillos que en conjunto dieron una lidia desigual, restando lucimiento a los matadores que a pesar de toda la voluntad puesta en juego no pudieron hacer todo cuanto ellos hubieran querido.

Sdupe en sus dos toros bregó lo indecible con las malas condiciones, de los que le cupieron en suerte y no obstante consiguió apuntarse una serie de verónicas, sobre-

saliendo unas chiquelinas que fueron ovacionadas por el público.

Tras de una breve faena terminó con su primero de una ladeada, y a su segundo le hizo una faena algo movida, sufriendo varios desarmes y terminó con una ladeada.

A Mozo le tocó el peor lote.

A su primer toro, una catedral con peores intenciones que las de Cain, que tenía más de cuarenta gatos en la barriga y diplomado en ciencias taurinas lo lanceó valiente y confiado ante el sobresalto del público que esperaba algún serio percance dadas las malísimas condiciones del toro.

Lo banderilleó bien y a petición del público desistió de muletarlo y fué el toro retirado al corral y siendo Mozo aplaudidísimo.

Su segundo, más que toro parecía un "taxi" por lo corretón, que no quería hacer caso de los capotes. Pero pronto lo paró Mozo dándole una serie de verónicas con gracia, temple y alegrando al toro terminando con unas medias verónicas de irreprochable ejecución, siendo aplaudidísimo.

Lo banderilleó colosalmente y la faena de muleta que ejecutó, fué algo grande, menudeando los naturales, de pecho, por alto, en fin, todo un curso de bien torear con la muleta, ¡y con la izquierda! que el público, sin excepción, no tuvo más remedio que exteriorizar todo su entusiasmo aplaudiendo a Mozo largamente.

Dió fin a la novillada señalando una en su sitio que bastó y salió de la plaza entre ovaciones.

Bregando se distinguieron Acilona y Errasti, sobresaliendo José María Acilona en dos sendos pares de banderillas clavadas al hilo de las tablas y exponiendo hasta el apellido.

Prada actuó de sobresaliente y en sus cortas intervenciones dió a conocer un poquitín de lo mucho que lleva guardado. Sacó a relucir unas gaoneras que... vamos, ni Gaona hubiera acertado a ejecutarlas tan limpiamente. Sufrió una aparatosa cogida y gracias a la oportuna intervención de toda la cuadrilla y de la Providencia pudo salir ileso.

La novillada en conjunto fué del agrado de los aficionados y una vez más, se reveló Mozo como torero completo, que a tener un poquitín de ayuda haría revivir la decaída y ya anémica fiesta nacional.

Sdupe salió desentrenado y sin hallarse en condiciones de poder llevar la lidia que sus toros requerían y no obstante se vió en él a un torero que puede dar grandes tardes, siempre que aprenda a medir los terrenos y colocarse en suerte, causa por la que fué atropellado varias veces y desarmado por no correr la mapo.

Faltas son éstas, que él mismo las irá corrigiendo y entonces dará de sí todo lo que la afición espera de él.

Lástima que Prada no sepa dominarse pues por esa causa no le resulta lo que él se propone ejecutar. Tiene un extenso repertorio, compone la figura, sabe colocarse pero en el momento oportuno desata los nervios y se embarulla, se precipita y el resultado ya se vió el domingo: cogido, corneado, pisoteado, etc.

Afición no le falta, años no le sobran, y en cuanto consiga tener dominio sobre sí mismo, será de los que se abrirá camino a codazo limpio y no parará hasta llegar a la cumbre. Y si se propone lo conseguirá.

#### EL CORRESPONSAL

### Desde Gaviria

La tarde es espléndida y azul y el sol que fulgura radiante en su trono de oro, se muestra propicio a enaltecér los ánimos y caldear los corazones. Allá arriba, en la alta torre engalanada con arriesgado empuje por dos entusiastas jóvenes onda airosa y gentil la bandera Pontificia asida a la cruz. La gente va agrupándose bajo la sombra deliciosa que proyectan los frondosos árboles de la plaza, y de pronto el estampido de un cohete surca veloz el espacio anunciándonos algo que nos interesa saber. Se organiza la procesión en la que figura un grupo de niñas vestidas de blanco con su bandera, el estandarte de las Hijas de María, la nueva bandera de los Luises y el estandarte del Apostolado de la Oración.

El señor Obispo que se apea del auto junto a un precioso arco instalado en la avenida de Balanzategui, en el que los diversos elementos del pueblo se han revelado como unos consumados artistas. Se impresionan varias placas y previas ceremonias de rigor, que tienen lugar en el pórtico se dirigen todos al interior de la iglesia que ofrece un aspecto deslumbrante adornada con profusión de plantas y flores y luciendo espléndida iluminación. Avanza la comitiva por el centro, y al llegar junto al altar mayor el Prelado se siente gratamente sorprendido a la vista de magníficos parterres improvisados ante las imágenes de la Purísima y San Luis a ambos lados de las gradas del altar. Ya en el presbiterio ora arrodillado en el reclinatorio colocado al efecto con cubierta azul que ofrece un bello contraste con la soberbia alfombra color granate. Y después de haberse revestido bajo dosel, dá comienzo el señor Obispo a las distintas ceremonias que integran la Santa Visita Pastoral, predicando así mismo un sermón de circunstancias exhortando a los fieles congregados en el templo a un espíritu de paz y sumisión. Terminada la función religiosa ha visitado la casa parroquial donde le han sido presentados a la firma los libros parroquiales. Se ha sentado a la mesa por el único placer de beber una copa de agua y charlar un rato y con una amabilidad y señatez exquisitas recuerda cuentos y anécdotas de cuando siendo niño venía aquí. Al montar en el auto dá a besar el anillo a la multitud congregada en la plaza de Osinalde deteniéndose a mirar el arco que con una bella inscripcion en latín preside la entrada del templo. Prodigia bendiciones y caricias a granel y al arrancar el coche se disparan cohetes, voltean las campanas, y la muchedumbre forma corrillos que prorrumpen en una atronadora salva de aplausos. Y viéndole alejarse satisfecho y sonriente no hemos podido menos de reflexionar un momento en la fuerza creadora y el poder emotivo del concurso entusiasta de todo un pueblo puesto al servicio de un mismo ideal. Y aún cuando pasen muchos años y las muchas y muy variadas impresiones de la vida ordinaria vayan gravándose paulatinamente en nuestra alma el recuerdo de este bello atardecer flotará siempre en la monotonía ambiente como el de una página vivida saturada de emoción y henchida de vibrante entusiasmo.

#### EL CORRESPONSAL

### Desde Ormaiztegui

Visita Pastoral.— El martes, a las diez y media, desde Mutiloa, vino el Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis doctor don Mateo Múgica.

A la entrada del pueblo salieron a recibirle el Clero y las autoridades locales, acompañados de las niñas y niños, con sus maestros, los seminaristas y muchos congregantes de San Luis, Hijas de María y Tercera Orden de San Francisco.

En la ceremonia religiosa, el señor Obispo dirigió una exhortación que fué escuchada con agrado por los fieles.

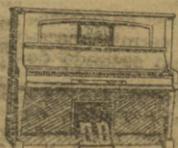
Muchos niños del pueblo fueron confirmados.

A las tres marchó a Gaviria. Felicitamos a cuantos trabajaron en el ornamento de la Iglesia por su interés y buen gusto.

Notas del Balneario.— Ha comenzado ya la temporada, habiéndose hecho cargo de la dirección facultativa el doctor don Carlos Canelas, de Madrid, que en dos veranos pasados conquistó generales simpatías.

Las reformas que se han hecho para mayor agrado y comodidad de los bañistas, van terminándose felizmente y creemos serán del gusto de los forasteros que vienen a este apacible "txoko" en busca de salud o descanso.

#### EL CORRESPONSAL



VENDO PIANOLA NUEVA Y CAMA GRANDE. INFORMES PORTERIA-MIRACRUZ, 17, A.